


ADENDA N° 2 al CONTRATO "ARA-NAVAL GROUP N°01/2018"


En la ciudad de Buenos Aires, Argentina a los 20 días del mes de Noviembre del año 2018 se celebra la presente adenda al contrato de suministro de cuatro patrulleros oceánicos multipropósito suscrito con fecha del 22 de junio de 2018 entre el ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA – REPÚBLICA ARGENTINA, en carácter de COMPRADOR, representado en este acto por el Sr. JEFE DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA ARGENTINA, VICEALMIRANTE de INFANTERÍA DE MARINA José Luis VILLÁN, con domicilio real en Comodoro PY, 2055 de la ciudad de BUENOS AIRES, ARGENTINA por una parte, y la empresa NAVAL GROUP de la República Francesa, en carácter de VENDEDOR representado en este acto por el Sr. VICEPRESIDENTE DE VENTAS PARA AMÉRICA LATINA de NAVAL GROUP, Olivier MICHEL, con domicilio real en 40 rue du Docteur Finlay, 75015 de la ciudad de PARÍS, FRANCIA por la otra.

Por la presente acuerdan modificar los términos del contrato en sus Artículos 19.1; 19.2 y 25.1 inciso b).

El Artículo 19.1 quedará redactado de la siguiente forma: "MECANISMO DE RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS. En el contexto intergubernamental de este CONTRATO, las PARTES extremarán las medidas para solucionar de manera amistosa aquellas controversias litigiosas que pudiesen derivar del mismo. Si estas vías no solucionaran el conflicto, la jurisdicción será argentina."



El Artículo 19.2 quedará redactado de la siguiente manera: "RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS DE NATURALEZA Estrictamente TÉCNICA. Para aquellas cuestiones específicamente técnicas, las PARTES dejan establecido que las resolverán en forma consensuada y de no obtenerse el consenso, las podrán someter para su dilucidación a la SC prevista en el Artículo 3. En caso de que la decisión de la SC sobre una cuestión estrictamente técnica fuese contestada por una de las PARTES, y que las PARTES no encontrasen al final una solución consensuada, tal controversia será sometida a la jurisdicción prevista al Artículo 19.1."



El inciso b) del Artículo 25.1 se reemplazará por el siguiente:

"b) Aprobación del gasto por el Sr Jefe de Gabinete de Ministros de la República Argentina."

POR EL COMPRADOR, ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA ARGENTINA.



Nombre: VICEALMIRANTE de INFANTERÍA DE MARINA José Luis VILLÁN.

Cargo: JEFE DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA ARGENTINA

POR EL VENDEDOR, NAVAL GROUP



Nombre: Sr. Olivier MICHEL

Cargo: VICEPRESIDENTE DE VENTAS PARA AMÉRICA LATINA DE NAVAL GROUP.



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
2018 - Año del Centenario de la Reforma Universitaria

Hoja Adicional de Firmas
Anexo

Número:

Referencia: EX-2018-30519869- -APN-SJEM#ARA - Adenda N° 2

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 2 pagina/s.